

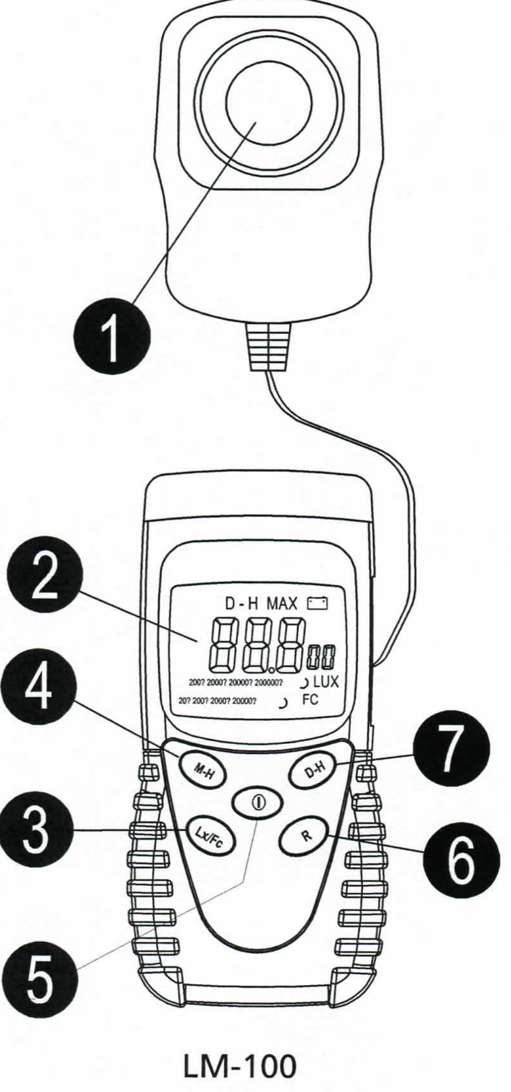
LM-100 / LM-120

Luxmètres

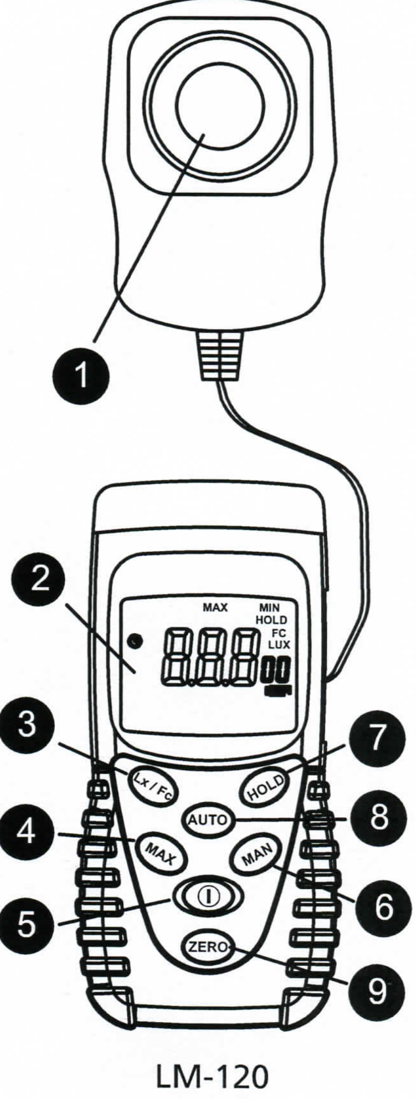
Mode d'emploi

Français

LM100_Rev003



LM-100



LM-120

1. Capteur de lumière
2. Affichage (LCD)
3. Lux / Lumens par pied carré
4. Verrouillage MAX (LM-100); valeurs MIN et MAX (LM-120)
5. Bouton: marche/arrêt
6. Sélection de gamme manuelle
7. Bouton de maintien d'affichage
8. Mode de gamme automatique
9. Réglage du zéro du capteur de lumière

LM-100 / LM-120
Luxmètres

SYMBOLES

⚠	Attention ! Se reporter aux explications de ce manuel.	CE	Conforme aux directives de l'UE.
C-tick	Conforme aux normes australiennes.		Ne pas mettre ce produit au rebut avec les déchets ménagers non triés.

⚠ Mises en garde et précautions

- Ne pas utiliser l'instrument en présence de poussières, de vapeurs et de gaz (matière) explosifs, de gaz (matière) combustibles.
- Le capteur de lumière est étalonné en fonction d'une lampe à incandescence CIE standard à 2856 K ; les résultats sont susceptibles d'être différents avec les spectres d'autres types de lampe.

DEBALLAGE ET INSPECTION

Le carton d'emballage doit inclure les éléments suivants :

1 luxmètre LM-100 ou LM-120

1 pile de 9 volts

1 mode d'emploi

Si l'un de ces éléments est endommagé ou manquant, renvoyez le contenu complet de l'emballage au lieu d'achat pour l'échanger.

INTRODUCTION

Le LM-100 et le LM-120 mesurent la lumière visible des sources à lumière ultra-violette, à incandescence, à halogénures ou à vapeur de sodium à haute pression.

Un LUX (lumen) correspond à l'éclairement d'une bougie, perpendiculaire à une surface d'un mètre carré à une distance d'un mètre. Un lumen par pied carré ou footcandle (Fc) correspond à l'éclairement d'une bougie, perpendiculaire à une surface d'un pied carré à une distance d'un pied.

FONCTIONNEMENT

1. Appuyez sur le bouton ⓘ pour activer ou désactiver l'appareil.
2. Retirez le capuchon du capteur et placez le capteur perpendiculairement à la lumière.
3. Sélectionnez l'échelle d'éclairement et la gamme de lecture.
4. Replacez le capuchon du capteur une fois les essais terminés pour protéger le filtre et le capteur.

Lx / fc

Echelles d'éclairement. 1 lumen par pied carré ou footcandle (fc) = 10,764 lux et 1 lux = 0,09290 lumen par pied carré ou footcandle (fc).

Maintien de l'affichage

Ce bouton gèle la mesure affichée sur l'écran LCD lorsqu'il est activé. Appuyez de nouveau sur HOLD pour désactiver la fonction du maintien d'affichage.

Mode de gamme manuel (MAN) (LM-100)

Appuyez sur le bouton du mode de gamme manuel MAN pour relever un résultat.

Mode de gamme automatique/manuel (AUTO / MAN) (LM-120)

Appuyez sur le bouton du mode de gamme automatique (AUTO) ou manuel (MAN) pour relever un résultat. Le mode de gamme automatique est défini par défaut.

MAX (LM-100), MIN/MAX (LM-120)

Cette fonction lit et met à jour l'affichage pour indiquer la valeur maximum, minimum ou mesurée lorsque le bouton MAX MIN est activé. Si le bouton MAX MIN est enfoncé moins d'une seconde, l'instrument passe dans un mode d'affichage présentant les valeurs maximum, minimum ou brutes. L'appareil fait défiler les valeurs MAX → MIN → à chaque pression du bouton MAX. Appuyez sur le bouton MAX MIN pendant plus d'une seconde pour désactiver cette fonction.

Sélectionnez la gamme de mesure appropriée avant d'activer la fonction MAX MIN.

Arrêt automatique (LM-120)

Pour économiser la charge de la pile, le luxmètre s'éteint automatiquement après environ 6 minutes d'inactivité. Vous pouvez le remettre sous tension en appuyant sur le bouton ①. Pour désactiver l'arrêt automatique, maintenez le bouton HOLD enfoncé tout en activant l'appareil.

Zéro (LM-120)

Le point zéro du capteur de lumière dérive au fil du temps. Pour réinitialiser le point zéro, couvrez le capteur et appuyez sur le bouton ZERO. L'affichage indique « ADJ ». Une fois le point zéro rétabli, l'affichage indique « 00,0 ».

SPECIFICATIONS

Caractéristiques générales :

Taux d'échantillonnage :	2,5 fois par seconde pour l'affichage numérique
Affichage :	Affichage LCD à 3½ chiffres, 1 999 comptes
Capteur :	Filtre et photodiode au silicium
Environnement :	Fonctionnement en intérieur
Altitude :	Jusqu'à 2 000 m
Température/Humidité :	
Fonctionnement :	-10 °C à 50 °C, 0 à 80 % HR

Lx / fc

Echelles d'éclairement. 1 lumen par pied carré ou footcandle (fc) = 10,764 lux et 1 lux = 0,09290 lumen par pied carré ou footcandle (fc).

Maintien de l'affichage

Ce bouton gèle la mesure affichée sur l'écran LCD lorsqu'il est activé. Appuyez de nouveau sur HOLD pour désactiver la fonction du maintien d'affichage.

Mode de gamme manuel (MAN) (LM-100)

Appuyez sur le bouton du mode de gamme manuel MAN pour relever un résultat.

Mode de gamme automatique/manuel (AUTO / MAN) (LM-120)

Appuyez sur le bouton du mode de gamme automatique (AUTO) ou manuel (MAN) pour relever un résultat. Le mode de gamme automatique est défini par défaut.

MAX (LM-100), MIN/MAX (LM-120)

Cette fonction lit et met à jour l'affichage pour indiquer la valeur maximum, minimum ou mesurée lorsque le bouton MAX MIN est activé. Si le bouton MAX MIN est enfoncé moins d'une seconde, l'instrument passe dans un mode d'affichage présentant les valeurs maximum, minimum ou brutes. L'appareil fait défiler les valeurs MAX → MIN → à chaque pression du bouton MAX. Appuyez sur le bouton MAX MIN pendant plus d'une seconde pour désactiver cette fonction.

Sélectionnez la gamme de mesure appropriée avant d'activer la fonction MAX MIN.

Arrêt automatique (LM-120)

Pour économiser la charge de la pile, le luxmètre s'éteint automatiquement après environ 6 minutes d'inactivité. Vous pouvez le remettre sous tension en appuyant sur le bouton ⏻. Pour désactiver l'arrêt automatique, maintenez le bouton HOLD enfoncé tout en activant l'appareil.

Zéro (LM-120)

Le point zéro du capteur de lumière dérive au fil du temps. Pour réinitialiser le point zéro, couvrez le capteur et appuyez sur le bouton ZERO. L'affichage indique « ADJ ». Une fois le point zéro rétabli, l'affichage indique « 00,0 ».

SPECIFICATIONS

Caractéristiques générales :

Taux d'échantillonnage :	2,5 fois par seconde pour l'affichage numérique
Affichage :	Affichage LCD à 3½ chiffres, 1 999 comptes
Capteur :	Filtre et photodiode au silicium
Environnement :	Fonctionnement en intérieur
Altitude :	Jusqu'à 2 000 m
Température/Humidité :	
Fonctionnement :	-10 °C à 50 °C, 0 à 80 % HR

Entreposage :	-10 °C à 50 °C, 0 à 70 % HR
Alimentation :	Pile 9V NEDA 1604, CEI 6F22, JIS 006P
Autonomie batterie :	200 heures
Arrêt automatique :	Environ 6 mn
Dimensions (base) :	130 x 63 x 38 mm (5,1 x 2,5 x 1,5 po)
Dimensions (capteur) :	80 x 55 x 29 mm (3,2 x 2,2 x 1,1 po)
Poids :	220 g (0,48 lb) avec pile

CE-CEM : EN61326-1. Ce produit est conforme aux exigences des directives suivantes de la Communauté européenne : 89/336/CEE (Compatibilité électromagnétique) et 73/23/CEE (Basse tension) modifiée par 93/68/CEE (Marquage CE). Toutefois, le bruit électrique ou les champs électromagnétiques intenses à proximité de l'équipement sont susceptibles de perturber le circuit de mesure. Les appareils de mesure réagissent également aux signaux indésirables qui seraient présents dans le circuit de mesure. Les utilisateurs doivent faire preuve de prudence et prendre les mesures nécessaires pour éviter les erreurs de mesure en présence de parasites électromagnétiques.

Eclairement :

Gamme de mesure :	200, 2 000, 20 000, 200 000 lux 20, 200, 2 000, 20 000 fc (lumens par pied carré)
Précision :	± 5 % (étalonné sur une lampe à incandescence standard à 2856 K) Erreur de fonctionnement <10%

ENTRETIEN ET REPARATION

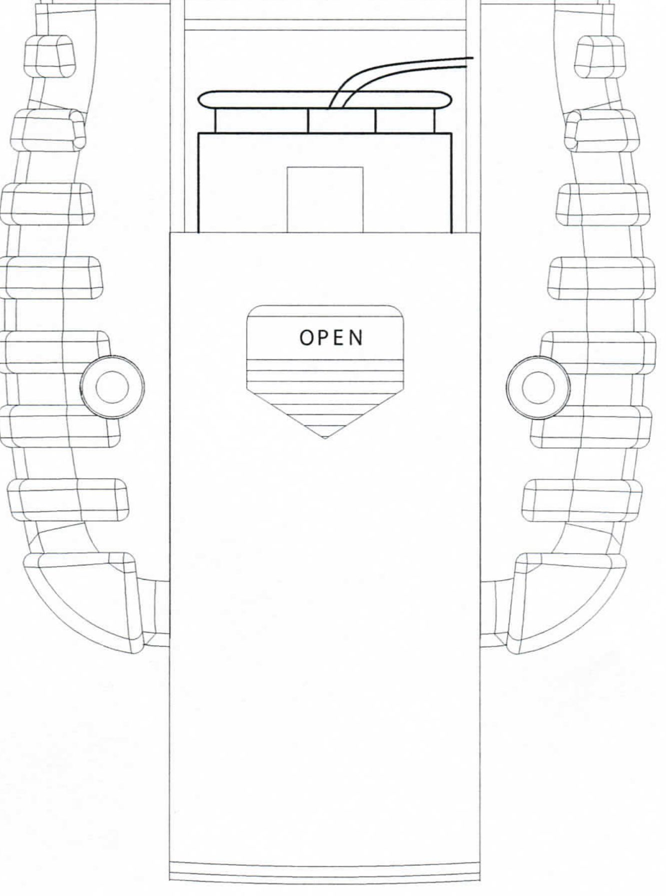
Si une anomalie est suspectée pendant le fonctionnement de l'appareil, procédez comme suit pour isoler la cause du problème.

1. Vérifiez la pile. Remplacez-la immédiatement à l'apparition du symbole « [-+] » sur l'écran LCD.
2. Consultez les consignes d'utilisation pour vérifier les erreurs possibles lors de l'utilisation.

Les interventions sur l'appareil, à l'exception du changement des piles, doivent être effectuées en usine dans un centre de services agréé ou par un autre personnel de réparation qualifié.La face avant et le boîtier peuvent être nettoyés à l'aide d'une solution légère à base d'eau et de détergent. Appliquez cette solution avec modération en utilisant un tissu doux et laissez bien sécher avant l'utilisation. N'utilisez pas de solvants à base de chlore ou d'hydrocarbures aromatiques pour le nettoyage.

Changement des piles

1. Mettez l'appareil hors tension et faites glisser le couvercle du compartiment de pile. Remplacez-la par une pile alcaline NEDA type 1604 ou équivalent de 9 V. Replacez le couvercle.
2. Retirez la pile si le LM-100 / LM-120 n'est pas utilisé pendant une période prolongée.



Changement des piles